

EL IRIS

Núm. 5.665

DIARIO CATOLICO

Año XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.^a Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) miércoles 16 de Marzo de 1932

Dirección telégrafica IRIS.
CIUADELA

Impresiones

VESALIUS

En la Biblioteca de Mahón hay un libro tasado en seis millones de pesetas. Aunque sea ejemplar único en el mundo, realmente son muchos millones los que se dan de valor a esta obra que, con ser una joya bibliográfica, no tiene otra importancia que su rareza. Esos millones no creo que los diese nadie por el libro. Es una tasación convencional en que se estima el rango bibliográfico. Como curiosidad, no tiene precio; pero... Aceptemos, sin embargo, la tasación impresionante puesta sobre el libro como se ponen en ciertos postes los coasabidos letreros: «No toquéis, peligro de muerte». Es verdaderamente una advertencia de intangibilidad.

El «Catálogo» de dicha Biblioteca (tomo II, pág. 711) dice textualmente: «Andreae Vesarii de corporis humani fabrica libri septem.—Basileae: ex ofr. Ioannis Oporini, MDLV (1555.—6.º d. m. (folio mayor), de 824 páginas e ind., pasta antigua, con el retrato del autor y grabados por Juan de Calcar, discípulo del Tiziano. Hermosa edición y ejemplar falto de portada.»

Vesalius fué simultáneamente mártir de la ciencia y de la ignorancia: de la ciencia a la que todo lo sacrificó, de la ignorancia que le sacrificó del todo. Se le tiene por creador de la anatomía humana; esto, dicho así en nuestro tiempo, no parece implicar más que una inteligencia clara y vidente, un gran amor a la investigación y al trabajo. Pero añadiré dos fechas y ellas dirán mucho acerca de la tragedia íntima de un hombre ansioso de saber y aberrojado por las cadenas con que la superstición de su tiempo cargaba al sabio. Nació Andrés Vesalius en Bruselas en 1514 y murió de hambre en la isla de Zante en 1564. Por aquella época los estudios sobre cadáveres eran

considerados como una profanación, imaginados con horror, castigados con dureza; practicarlos equivalía a arrostrar peligros sin cuenta. Vesalius comprendía que, sin la investigación en el cadáver, su ciencia era muy incompleta y deseaba ampliarla a todo trance. De ahí sus aventuras y persecuciones cuando, con nocturnidad y clandestinidad, penetraba en los cementerios y, sobornando a los sepultureros, conseguía, entre apremios y zozobras, trabajar en forma experimental.

Muchos años después, en 1805, Mateo Orrilla, estudiante de medicina en Valencia, escribía a su padre: «Parto mañana...; permanecer aquí sería perder el tiempo, porque se estudia anatomía haciendo aprender de memoria los elementos de Heiter sin enseñar un cadáver, y la medicina recitando a Boerhaave sin casi ver enfermos...»

Si esto ocurría en una universidad al comenzar el siglo XIX, figuraos cuál sería el espíritu predominante en las Universidades en el siglo XVI. El futuro toxicólogo tuvo siquiera el consuelo de hallar centros donde estudiar prácticamente la anatomía y otras ramas de la medicina: pero el pobre Vesalius, presintiendo un ancho campo de investigación, sufría la tortura de no poder asomarse a él más que a costa de su libertad y con peligro de su vida. Aun así como el heroísmo del mártir, trabajó durante largos —¡muy largos!— años y pudo pre-

Bella arrogancia
ostenta la mujer que
toma



Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Combate con éxito creciente desde
hace cerca de medio siglo

ANEMIA, PALIDEZ, POSTRACION

Aprobado por la Academia de Medicina.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

una mano infantil o ignorante. Y el ejemplar que queda, ya lo habéis leído, no tiene portada. Es posible que a esto deba su salvación; por no tenerla pudo pasar desapercibido, filtrarse, sobrevivir. Ahí está, mutilado y glorioso, emocionante. Las tragedias de los libros y las de los hombres son muy parecidas.

L. LAFUENTE VANRELL.

(De «La Vanguardia».)

Ayuntamiento de Ciudadela

Extracto de las sesiones celebradas por este Ayuntamiento durante el mes de Febrero del corriente año a los efectos del artículo 109 de la Ley Municipal de 187 y 227 del Estatuto Municipal.

Sesión extraordinaria celebrada el día 14 de Febrero de 1932.

Por el Ayuntamiento constituido en la forma ordenada por la Ley de Reclutamiento se procedió al cierre definitivo del Alistamiento.

Sesión ordinaria celebrada el día 17 de Febrero.

Se abre la sesión a las veintiuna horas veinte minutos, asistiendo don Pedro Hernández Sastre, Alcalde, D. Juan Hernández, Teniente de Alcalde y los concejales D. José Anglada, D. Antonio Aguiló, D. Francisco Bagur, D. Juan Capó, D. Rafael Pons, D. Martín Pons, D. José Roca, D. Pedro Camps y D. Jaime Fedelich.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Así como los estados de recaudación, cuentas pagadas y facturas presentadas.

Se da cuenta de un oficio del Veterinario relativo al sacrificio de carnes en el Matadero.

También se da cuenta de las actas levantadas con motivo de la visita de inspección a la fábrica de Mercadal Hermanos.

Se aprueban varias licencias para obras.

ORDEN DEL DÍA

Se da cuenta de haber sido aprobado el presupuesto extraordinario para construcción de una Escuela graduada. Se acuerda que la Comisión de Hacienda proceda al estudio de la emisión del empréstito.

Por el Sr. Alcalde se manifiesta que no tiene interés en hacer uso de la facultad para nombramiento de temporeros.

Se acuerda abrir un concurso para la construcción de una vitrina para la enseña de Alfonso III y para una puerta del Salón de Sesiones.

parar materia suficiente para escribir sus obras. Mas si estaba interdicha la experimentación, ¿cómo no habían de estarlo los volúmenes en que el fruto de tal labor se expusiera? A la persecución de la empresa investigadora siguió la de los libros y la del autor. El autor pudo escapar milagrosamente y halló protección en la corte de España. La obra fué implacablemente recogida y quemada por el verdugo en París; toda la vida de Vesalius, sus fatigas, sus dispendios, sus disgustos, sus observaciones, su ciencia, se redujeron a ceniza en una plazuela de París por mano del lúgubre funcionario que ejecutaba igualmente a los hombres que a sus obras científicas y geniales. Aquel tiempo era así. Bien es verdad que cada tiempo lleva la imborrable marca de sus vergonzosas barbaries.

Al regreso de una comisión en Oriente que Felipe II le confiara. Vesalius sufrió mil vicisitudes propias de la época, y murió en la miseria y el desamparo.

De la quema de su obra se salvaron dos volúmenes. ¿Cómo? Nadie lo sabe. Tal vez otro sabio heroico u otro bibliófilo ferviente pudo esconderlos con peligro de gravísima pena si se descubría su desobediencia al mandato destructor. Y de aquellos dos ejemplares uno desapareció después, misteriosamente. ¿Existe o no? Se ignora. Quizá permanezca en algún desván provinciano. Quizá lo rompió

PROPOSICIONES

Se aprueban las proposiciones de varios concejales sobre la construcción y arreglo de caminos.

Y se levanta la sesión.

Sesión extraordinaria celebrada el día 21 de Febrero.

Constituido el Ayuntamiento en la forma prevenida por la Ley de Reclutamiento del Ejército, procedió a las operaciones de talla, reconocimiento y clasificación de noventa y dos mozos del actual reemplazo. Así como la revisión de los sujetos a exclusiones y prórrogas de años anteriores.

Sesión ordinaria celebrada el día 24 de Febrero.

Se abre a las veintiuna horas y diez minutos, y asistiendo los señores D. Pedro Hernández, Alcalde; don Clemente Casanovas y D. Juan Hernández, Tenientes de Alcalde; y don José Anglada; D. Antonio Aguiló; D. Rafael Pons; D. Jaime Bagur; don José Roca; D. Juan Capó; D. Martín Pons y D. Pedro Camps, Concejales; con el Secretario e Interventor de la Corporación.

Se aprueba el acta de la anterior.

Así como las cuentas pagadas y facturas presentadas por el Sr. Interventor.

DESPACHO ORDINARIO

Dada cuenta de la autorización del Ministerio de Hacienda para contratar un empréstito de 175.000 pesetas, con destino a la construcción de un edificio para Escuela graduada. El Ayuntamiento acuerda por unanimidad proceder a la emisión de 175.000 pesetas primera de este empréstito, abriéndose la suscripción a partir de primero de abril debiéndose la emisión al 6 por ciento en láminas de 500 pesetas con cupones semestrales haciéndose el pago del primer cupón a partir de octubre del corriente año y a la par.

Se da cuenta de que la Sociedad la Protectora Menorquina de Córdoba (República Argentina) ha acordado regalar una artística placa de bronce para colocarla en el Paseo de San Nicolás de esta población. Acordándose un voto de gracias a dicha Sociedad.

Se acuerda dejar sobre la mesa para su resolución en la sesión próxima una instancia del Gremio de Panaderos de Ciudadela, solicitando permiso para subir el precio del pan a 0'70 pesetas el kilogramo, y el mismo acuerdo se toma con otra instancia de la Federación Obrera Ciudadelana, solicitando se tasen diversos artículos de consumo.

Se aprueban varias instancias sobre obras.

ORDEN DEL DIA

Se acuerda anunciar a concurso la plaza de segundo médico titular de este municipio con el haber de 2.500 pesetas anuales.

Se acuerda a iniciativa de los señores Concejales Roca y Aguiló, dar el nombre de Juan Benejam al grupo escolar que ha de construirse en esta ciudad.

Se aprueba la adquisición de 70 pinos y la construcción de una cabina para asfixiar los perros cogidos a la vía pública.

PROPOSICIONES

Se aprueba las de varios señores Concejales sobre arreglo de la vía pública.

Y se levanta la sesión.

Ciudadela, 5 de Marzo de 1932.

El Alcalde, El Secretario,

VEGA

Desnatadoras de primera fabricación sueca.—Mecanismo sólido y simplificado.—Máxima producción de crema.—135 VEGAS instaladas en Menorca, son la mejor garantía.—Precios reducidos.—Entrega en el acto de los tipos de 140 y 200 litros.

VELLINO

Motores a gasolina y aceites pesados.—Contra marchas de engranajes fresados, para norias, la más perfecta y reforzada construcción.—Bombas, grupos para alumbrado, etc.—68 instalaciones VELLINO funcionan en Menorca a entera satisfacción de sus poseedores. Referencias, ofertas y presupuestos gratis.

VARIOS

Corta-tubérculos, corta-forrajes, arados, cultivadores, segadoras, trilladoras, aventadoras, molinos, etc., a precios sin competencia.—Motores marinos y motores para fábricas.—Bombas rotativas, centrífugas y de pistón, y sistemas automáticos de agua, para pozos y cisternas.—Grupos para alumbrado eléctrico de casas de campo.—Baterías Nife, sin plomo ni ácido, para todas las aplicaciones.—Motores y demás aparatos eléctricos.—Maquinaria agrícola e industrial en general, y accesorios para las mismas.

GUILLERMO J. ORFILA

Almacén de Maquinaria Pintor Calbo (Antes Arravaleta), N.º 13—MAHÓN



Mejoría.

Se halla bastante mejorado de la grave enfermedad sufrida nuestro amigo el Rdo. Sr. D. José Forcada, Pbro.

También ha experimentado alguna mejoría el soldado artillero don Miguel Cursach Marqués, que resultó gravemente herido hace unas semanas al descargar material de guerra en Mahón.

Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma de Mallorca.

Turno de Misas.

Todas las misas que se celebrarán mañana, día 17, en la iglesia de María Auxiliadora, serán aplicadas en sufragio del alma del Rdo. D. Jaime Alzina, Pbro., Beneficiado del Concordato, de cuyo fallecimiento se cumple el 8.º aniversario.

El Excmo. y Rdm. Sr. Obispo tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

En el Santuario de María Auxiliadora.

Organizado por la Unión de Antiguos Alumnos Salesianos, y siguiendo la costumbre de años anteriores, tendrá lugar D. m. una tanda de

TRES CONFERENCIAS

de preparación para el Cumplimiento Pascual los días 16, 17 y 18 del corriente a cargo del Rdo. P. José M.º Más, C. M. F., con sujeción al siguiente horario:

A las 9 menos cuarto de la noche —Rezo del Santo Rosario.

A las 9 en punto.—Conferencia.

Día 19.—Festividad de San José.

—A las 8 y cuarto Mi.ª de Comunión General.

La Junta Directiva invita a todos los socios y demás caballeros católicos a que concurren a estos actos.

Depositario de fondos.

La «Gaceta de Madrid» publica una disposición anunciando un concurso para proveer la plaza de Depositario de fondos municipales del Ayuntamiento de Ciudadela, con el sueldo de 2 500 pesetas anuales.

Rundayes Mallorquines.

Tomo XII.

Pocos días antes del fallecimiento del insigne escritor mallorquín Mn. Alcover, había salido a la luz pública el tomo XII de excelente *Aplech de Rundayes Mallorquines*. Comprende este volumen diez amenísimas *rundayes*, contadas con la inimitable gracia con que sabía hacerlo el sabio folklorista, e ilustradas con numerosos dibujos a pluma por nuestro paisano D. José Moll Casanovas, delineante municipal de esta ciudad.

Se halla de venta dicho tomo en la imprenta Massanet, al precio de dos pesetas.

¡Fijarse bien! ¡Atención!

Si desea oír una audición en su propio domicilio con receptores de Radio de *La Voz de su Amo*, se le facilitará en esta Agencia, pues como no hay necesidad de ninguna instalación, podrá deleitarse oyendo las bellezas de las obras musicales, discursos, conferencias, noticias, todo lo que en el mundo representa arte y ciencia será traído a su hogar por medio de estos admirables aparatos.

Pasando aviso en esta Imprenta se le ofrecerán muy gustosos.

La causa de la

Bta. Bernardina

Soubirous.

Día primero del corriente se reunió la Congregación de Ritos para discutir y votar la validez del proceso instruido sobre el milagro de la Bta. Bernardita Soubirous obrado por su intercesión después de haber sido beatificada y propuesto

para la canonización de la favorecida de la Virgen de Lourdes.

En la misma sesión se trató del culto que se ha de dar a la sierva de Dios María Rafols, fundadora española de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, cuyo proceso ordinario se instruye en la curia eclesiástica de Zaragoza. Es conocida la actualidad de los escritos de esta Venerable que se consideran proféticos.

Hojas.

En la Imprenta de este diario se hallan a la venta hojas impresas, donde cada uno puede hacer constar su voluntad de ser conducido al cementerio precedido de Cruz y clero parroquial.

SANTORAL

Jueves, 17.—Stos. Patricio y José de Arimatea.

Día 17.—Sol sale a las 5'59 pónese a las 5'56.—Luna sale a las 11'20 pónese a las 3'0.

Mallorca

PALMA.

Los Estudiantes católicos han comunicado al señor Alcalde su acuerdo de restaurar, a costas y expensas suyas, la estatua de Ramón Llull que fué mutilada por un grupo cuando el 14 de Abril. Entonces se quitó para ser restaurada, pero ésta es la hora en que aun no ha vuelto a aparecer en el sitio que tan justamente ocupara frente al Instituto.

Es de alabar, pues, el acuerdo de nuestros estudiantes, con el cual darán fin a un estado de cosas que no decía muy bien del decantado celo por la cultura ni del honor debido a nuestras más altas glorias.

Atendiendo a los deseos expresados por el Alcalde de Felanitx, don Pedro Oliver, el Alcalde, señor Villalonga Fábregues, dijo que el Director de Arbolado y Jardines de este Ayuntamiento, don Rafael Tortellá, se traslade a dicha Ciudad al objeto de cooperar a una mejora referente a arbolado, que se piensa implantar en Felanitx.

El Alcalde, señor Villalonga Fábregues, cumpliendo el acuerdo del Consistorio, en su última sesión, cursó a Madrid el siguiente telegrama:

«Presidente Consejo Ministros.—Ayuntamiento presidido acordó elevar Gobierno protesta ante estado abandono encuéntrase carreteras esta Isla y vista urgente necesidad facilitar trabajo obreros parados Gobierno acuerde reparación carreteras evitándose conflicto trabajo se avecina saludale afectuosamente.—Francisco Villalonga, Alcalde.

ÓPTICA Ejecución rápida de las fórmulas oculísticas. Extenso surtido en monturas cristales de todas clases y combinaciones.

JOYERIA DELFIN

ALFONSO III, 60,

AGUA BARATA

y abundante podrá Vd. obtener en las persistentes sequías del verano con los

(-) Motores a Gasolina (-)

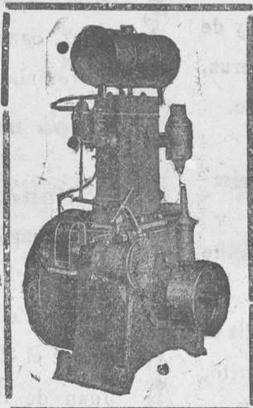
REX

!!! Rendimiento máximo-Consumo mínimo-Garantía absoluta!!!

GRUPOS
MOTOR BOMBA
para toda clase
de elevación de aguas

GRUPOS
ELECTRÓGENOS
para obtener
luz segura y económica

GRUPO
ELECTRO BOMBA



DOTORES DIESEL
ARRANQUE EN FRÍO
de gran potencia para
industrias

MOTORES A GASOLINA
con sus Reductores para
instalar con norias

MOTORES MARINOS
BOMBAS CENTRÍFUGA
BOMBAS DE ROSARIO

Los modernos motores "REX" por todos imitados pero por nadie igualados son los que van a la vanguardia de sus competidores.

Más de seis mil motores "REX" están funcionando en toda España dando prueba evidente de su superioridad. Son los que presentan las mejores garantías y dan las máximas facilidades para su pago.

Consumo inferior a 230 gramos por H. P. y hora de funcionamiento a plena carga.

!!! Los motores "REX" son la perfección y el orgullo de España!!!

Agente de ventas para Menorca:

J. SEGUI

José M.^a Quadrado, núm. 38.

Nuestro servicio especial telegráfico

Las Cortes

Los presupuestos.

Madrid, 15.-23'50

En la sesión quedó aprobado el presupuesto de Marina.

El Ministro Sr. Giral ofreció cuando (hay una palabra ilegible) el Ministro de Hacienda plantear el plan de la política naval.

Labor gubernamental

Consejo.-Asuntos.

El Presidente Sr. Azaña participó al Gobierno el acuerdo del recurso interpuesto por la Compañía Nacional Telefónica contra el proyecto de contrato del trabajo.

El Ministro de Agricultura manifestó que se había aprobado el decreto programa del cultivo del algodón, que alcanzará cien mil hectáreas en el plazo de cinco años.

De Trabajo. Se autoriza al Ministro para presentar un proyecto de creación de delegaciones provinciales de trabajo.

De Obras Públicas. El Ministro participó el viaje efectuado a Valencia.

El Gobierno afirmó su propósito de comenzar pronto las obras del pantano de Venavecer.

De Agricultura. Terminó el estudio de la reforma agraria.

Dice Azaña.

Al llegar al Congreso el Sr. Azaña explicó porqué se aumenta en veinte por ciento el sueldo del alto personal del Ministerio de la Gobernación, a cambio de trabajar por las tardes, como se ha hecho ya en algunas secciones de la Presidencia.

Dijo que el Gobierno mantendrá la rebaja de haberes sostenida por el Sr. Carner a los empleados de Obras Públicas, Justicia e Instrucción.

Añadió que la reforma agraria quedó completamente terminada.

El importe de la reforma se satisfará con el presupuesto general.

Como capítulo adicional, empezará a discutirse el proyecto de reforma al terminar la discusión del presupuesto.

Se implantará rápidamente en Andalucía, Extremadura, Toledo y Salamanca.

Varias

Al discutirse el presupuesto del Ayuntamiento en Barcelona es derrotada la izquierda republicana catalana y presenta la dimisión.

Dicen de Barcelona que a las cuatro de la madrugada terminó la

sesión municipal y al votarse la totalidad del presupuesto quedó derrotada la izquierda republicana catalana.

Hubo graves incidentes entre los grupos políticos que integran el Municipio.

El Alcalde, tenientes de Alcalde y presidentes de secciones dimitieron, entregando el poder a las minorías triunfantes integradas por radicales, regionalistas, derecha liberal republicana, socialistas y federales.

A la salida del Ayuntamiento se formaron grupos y hubo silbidos y aplausos.

Los presupuestos de Culto y Clero.-Lo que dice Albornoz.

El ministro de Justicia recibió a los periodistas.

Refiriéndose el señor Albornoz al sueldo publicado por un periódico en relación con los aberes del clero, dijo que en el presupuesto de Justicia de 1931, dichas obligaciones estaban cifradas en 66 millones 984.509 pesetas.

Votado el artículo 26 de la Constitución—agregó—se pensó reducir las dotaciones del Clero dejando de abonar las vacantes, excepto la de Vitoria, donde subsistían la mitad de los ecónomos. Estas reducciones dejaron el presupuesto en 43.583.666 pesetas y debía comenzar a regir en enero de este año.

Pero al acordarse nuevas economías, con motivo de la confección de los presupuestos, propuse una nueva reducción de 14.081.239 pesetas, que es en la cifra que han quedado reducidas las obligaciones mencionadas.

Se suprime la enseñanza de Religión en todos los centros de Enseñanza de España.-El Presidente de la República Sr. Alcalá Zamora sancionó tal decreto el sábado por la tarde.

A las cuatro de la tarde del sábado el Jefe del Gobierno señor Azaña, estuvo en el Palacio Presidencial a someter a la firma del Presidente de la República señor Alcalá Zamora un decreto suprimiendo la asignatura de Religión en todos los centros docentes de España y disponiendo que cesen en sus funciones los profesores de la misma.

Mitín socialista con Inolvidables.

El domingo en el Cine Frontón se celebró un mitín socialista en

el que tomaron parte Ovejero y Margarita Nelken.

Los comunistas, para restar asistencia al acto, repartieron hojas y colocaron pasquines diciendo que los socialistas votaron la deportación de compañeros obreros.

Durante el acto se registraron algunas interrupciones motivadas por la presencia de elementos comunistas en las localidades altas que trataron de intervenir en los discursos.

A la salida se originaron algunos incidentes, repartiéndose entre socialistas y comunistas bofetadas y algunos palos, pero sin mayores consecuencias.

Del extranjero

Se construirá una nueva Catedral en Buenos Aires.

Ha sido aprobado definitivamente el proyecto de construcción de una nueva Catedral en Buenos Aires, en sustitución de la que hoy existe, la cual será demolida.

El presupuesto para la construcción de la proyectada Catedral asciende a seis millones.

Prensa Asociada.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 15 de Marzo de 1932

Francos	51'70
Libras	47'55
Dollars	13'11
Liras	68'00
Interior 4 p.º	65'75
Exterior 4 id.	80'00
Amortizable 5 p.º A. 1920	00'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º	00'00
Cáceres variable Id.	88'00
Transatlánticas 6 p.º 1922	00'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.º	0000'00
Cédulas Uruguay	000'00

Alcaldía de Ciudadela

Cátedra Municipal de Francés

Acordada por el Ayuntamiento en sesión de nueve de los corrientes la apertura de las clases de francés bajo la dirección de la Profesora nombrada en virtud de concurso, se hace público por el presente que apartir del día 1.º de Abril darán comienzo las referidas clases de ocho a diez de la noche.

La matrícula será gratuita y se admitirá todos los días hasta el treinta y uno de los corrientes en la Secretaría de este Ayuntamiento de diez a una, debiendo los matriculados tener de catorce años de edad en adelante.

Ciudadela, 12 de Marzo de 1932.

El Alcalde,
PEDRO HERNANDEZ.

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON
SUCURSALES EN CIUADDELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MARZO DE 1932

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá, salvo variación de Bilbao y Santander el 22 de Marzo, de Gijón el 23 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 22 de Abril.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Marzo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Abril.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas»,

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Marzo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York, Santiago de Cuba y Habana.

Próxima salida el 7 de Abril.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Marzo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Abril.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8. — Barcelona, y en la Agencia en Mahón, Calle de Juan Mir y Mir, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis,	

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones . . .	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . .	50'00 Ptas.
Media página . . .	35'00
Un cuarto de página . . .	20'00
ancho de una columna	5'00

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.

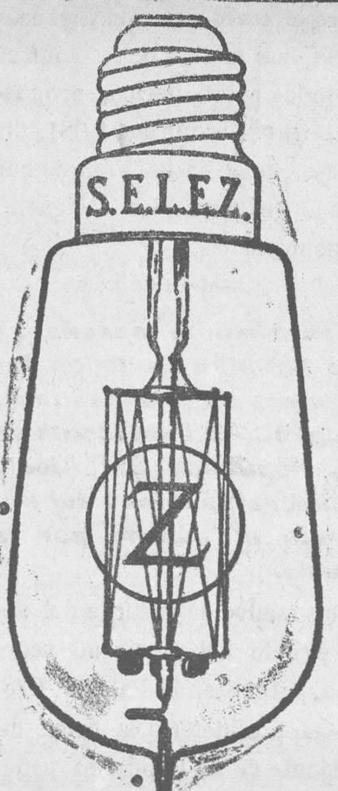
EN 20 DIAS DE LA CURA RADICAL ANEMIA

EL ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL

El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, Paris, GUMBERT, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saunier, Paris, Director General en España: NIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias.

En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, objetos de escritorio, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y papel para cartas.



José M. Quadrado

Lo más útil una pluma ESTILOGRÁFICA que encontraréis en la Imprenta Massanet

TOS PASTILLAS PECTORALES DEL Doctor KLEIN

Curar la tos por crónica que sea. No contengan opio ni morfina.